

526558-2026 - Konkuurrencevilkår

Finland – Bygge- og anlægsarbejder – Kesälahden koulun ja päiväkodin KVR-urakka, Kiteen kaupunki

OJ S 145/2026 30/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

E-mail: hankinta@jns.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: Kiteen kaupunki

E-mail: hankinta@jns.fi

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Kesälahden koulun ja päiväkodin KVR-urakka, Kiteen kaupunki

Beskrivelse: Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen Kesälahden uuden koulun ja päiväkodin suunnittelusta ja rakentamisesta urakkalaskenta-asiakirjojen mukaisesti.

Rakennuskohde sijaitsee Kesälahdella osoitteessa Pyhäjärventie 6, 59800 Kesälahti.

Urakoitsijan tulee tutustua rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Mikäli urakoitsija ei ole tutustunut kohteeseen ennen tarjouksen antamista tarjous hylätään. Kohteessa

järjestetään esittelytilaisuus keskiviikkona 08.07.2026 klo 9.00 - 10.00. Esittelytilaisuuteen

tulee ilmoittautua ennakoon sähköpostitse kohteen esittelijälle. Esittelijänä toimii Jukka

Ruuskanen, jukka.ruuskanen@granlund.fi ja Mikko Kukkonen, mikko.kukkonen@kitee.fi.

Tarvittaessa tilaaja voi järjestää lisää esittelytilaisuuksia ja niistä ilmoitetaan tarjouspalvelussa lisätietoviestillä, mutta lähtökohtaisesti pidetään vain yksi (1) em. tilaisuus. Mikäli tarjoaja on osallistunut edeltävän kilpailutuksen (604203 / Kesälahden koulun ja päiväkodin KVR-urakka, Kiteen kaupunki) aikana kohteen esittelyyn, ei sellaisen tarjoajan ole pakko osallistua näyttöön uudelleen. Suunnittelu voidaan aloittaa, kun urakkasopimus on allekirjoitettu. Rakennuttaja pyrkii tekemään urakoitsijan valintapäätöksen viimeistään elokuussa 2026. Työt saadaan aloittaa viimeistään 1.12.2026. ja töiden tulee olla valmiina viimeistään 25.2.2028.

Rakennusaikaan katsotaan sisältyvän kohtuullinen määrä lisä- ja muutostöitä. Koulun ja päiväkodin toteutus esivalmistetuilla tilaelementeillä ei ole sallittu ja mikäli tällaisia tarjouksia saadaan, ne tullaan hylkäämään tarjouspyynnön ehtojen vastaisena. Kuitenkin esivalmistetut rakennusosat, esim. puiset seinäelementit, hirsirakenteet ja CLT-elementit ovat sallittuja.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan suomenkielinen. Urakan tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta.

Identifikator for proceduren: a5d32b1c-87a1-4b5e-b742-a42dae40b87b

Intern ID: 616734

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Tarjousten arvoinnissa käytetään kahden kuoren menettelyä. Ensin tilaajan asiantuntijoista koostuva arviointiryhmä pisteyttää tarjoukset laadun perusteella tarjouspyynnössä ilmoitetuin perustein. Vasta sen jälkeen tarjousten hintapisteet tarkastetaan ja lasketaan pisteet yhteen.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)

Land: Finland

Yderligere oplysninger: Kesälahti

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Kesälahden koulun ja päiväkodin KVR-urakka, Kiteen kaupunki

Beskrivelse: Pohjois-Karjalan hankintatoimi pyytää antamaan tarjouksen Kesälahden uuden koulun ja päiväkodin suunnittelusta ja rakentamisesta urakkalaskenta-asiakirjojen mukaisesti. Rakennuskohde sijaitsee Kesälahdella osoitteessa Pyhäjärventie 6, 59800 Kesälahti.

Urakoitsijan tulee tutustua rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Mikäli urakoitsija ei ole tutustunut kohteeseen ennen tarjouksen antamista tarjous hylätään. Kohteessa järjestetään esittelytilaisuus keskiviikkona 08.07.2026 klo 9.00 - 10.00. Esittelytilaisuuteen tulee ilmoittautua ennakoon sähköpostitse kohteen esittelijälle. Esittelijänä toimii Jukka Ruuskanen, jukka.ruuskanen@granlund.fi ja Mikko Kukkonen, mikko.kukkonen@kitee.fi.

Tarvittaessa tilaaja voi järjestää lisää esittelytilaisuuksia ja niistä ilmoitetaan tarjouspalvelussa lisätietoviestillä, mutta lähtökohtaisesti pidetään vain yksi (1) em. tilaisuus. Mikäli tarjoaja on osallistunut edeltävän kilpailutuksen (604203 / Kesälahden koulun ja päiväkodin KVR-urakka, Kiteen kaupunki) aikana kohteen esittelyyn, ei sellaisen tarjoajan ole pakko osallistua näyttöön uudelleen. Suunnittelu voidaan aloittaa, kun urakkasopimus on allekirjoitettu. Rakennuttaja pyrkii tekemään urakoitsijan valintapäätöksen viimeistään elokuussa 2026. Työt saadaan aloittaa viimeistään 1.12.2026. ja töiden tulee olla valmiina viimeistään 25.2.2028.

Rakennusaikaan katsotaan sisältyvän kohtuullinen määrä lisä- ja muutostöitä. Koulun ja päiväkodin toteutus esivalmistetuilla tilaelementeillä ei ole sallittu ja mikäli tällaisia tarjouksia saadaan, ne tullaan hylkäämään tarjouspyynnön ehtojen vastaisena. Kuitenkin esivalmistetut rakennusosat, esim. puiset seinäelementit, hirsirakenteet ja CLT-elementit ovat sallittuja.

Tarjous on sitova ja se tulee laatia suomen kielellä. Hankintaprosessi on kokonaisuudessaan

suomenkielinen. Urakan tulee täyttää Euroopan unionin suoraan velvoittavien säädösten, Suomen lakien ja asetusten sekä viranomaisten antamat määräykset mm. rakenteen, varusteiden, työ- ja paloturvallisuuden sekä sähköturvallisuuden osalta.
Intern ID: 616734

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)
Land: Finland
Yderligere oplysninger: Kesälahti

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/12/2026
Varigheds slutdato: 25/02/2028

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Socialt mål, som fremmes: Beskæftigelsesmuligheder for langtidsledige, dårligt stillede personer og/eller for personer med handicap, Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Vertailuhinta

Beskrivelse: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet"

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Laatupisteet

Beskrivelse: Ks. vertailuperusteet tarjouspyynnön kohdasta "Päätöksenteon perusteet"

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 03/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=616734&tpk=ffc5085b-0a30-4fee-a718-6e8a7e7841a4>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/jns?id=616734&tpk=ffc5085b-0a30-4fee-a718-6e8a7e7841a4>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 11/08/2026 11:05:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

Oplysninger om klagefrister: Muutoksenhakuaiika määräytyy voimassa olevan hankintalain mukaisesti.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadresse: Radanrakentajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Pohjois-Karjalan hankintatoimi

Registreringsnummer: 0242746-2

Postadresse: Torikatu 19 A

By: Joensuu

Postnummer: 80100

Landsdel (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)
Land: Finland
Enhed: Henri Haapalainen
E-mail: hankinta@jns.fi
Telefon: +358 504642179
Internetadresse: <http://www.joensuu.fi/pohjois-karjalan-hankintatoimi>

Denne organisations roller:

Køber
Gruppeleder

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Kiteen kaupunki
Registreringsnummer: 0168900-6
By: Kitee
Postnummer: 82500
Landsdel (NUTS): Pohjois-Karjala (FI1DC)
Land: Finland
Enhed: Henri Haapalainen
E-mail: hankinta@jns.fi
Telefon: +358 504642179
Internetadresse: <http://www.kitee.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadresse: Mannerheiminaukio 1a
By: Helsinki
Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

7c256443-e3b8-4335-a1b8-d1812f0fe465-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – udgiver

Beskrivelse

:

Hankinta-asiakirjoja on muutettu.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d50cb5ea-f2c6-4153-af64-df1f44a399b5 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/07/2026 05:10:10 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 29/07/2026 05:10:11 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 526558-2026

EUT-S-nummer: 145/2026

Offentliggørelsesdato: 30/07/2026